

32003R2228

L 339/1

EUROOPA LIIDU TEATAJA

24.12.2003

**NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 2228/2003,
22. detsember 2003,**

millega lõpetatakse Venemaalt pärineva karbamiidi impordi suhtes kohaldatavate dumpinguvastaste meetmete osaline vahepealne läbivaatamine

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (edaspidi "algmäärus"), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, mis esitati pärast konsulteerimist nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. MENETLUS

1. Kehtivad meetmed

- (1) 10. mail 2001. aastal kehtestas nõukogu vastavalt määrusele (EÜ) nr 901/2001 ⁽²⁾ Venemaalt pärineva karbamiidi impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu Tollimaks kehtestati muutuva tollimaksuna minimaalse impordihinna põhjal (edaspidi "MIP").

2. Algamine

- (2) 13. juunil 2002. aastal teavitas komisjon *Euroopa Ühenduse Teatajas* avaldatud teadaandes ⁽³⁾ (edaspidi "teadaanne algatamise kohta") Venemaalt pärineva karbamiidi ühendusse suunatud impordi suhtes kohaldatavate dumpinguvastaste meetmete osalise vahepealse läbivaatamise algatamisest vastavalt algmääruse artikli 11 lõikele 3.
- (3) Lävivaatamine algatati komisjoni initsiatiivil eesmärgiga tutvuda kehtivate meetmete, milleks käesoleval hetkel on minimaalne impordimaks (MIP), vormi sobivust, kuna see ei tee vahet müügi vahel seotud osapooltele ja sõltumatutele osapooltele või esmakordse müügi ja järgnevate müükide vahel ühendusse ja kui oli selgunud, et see võib tekitada jõustumisega seotud probleeme. Sellest tulenevalt ei osutunud olemasolevad meetmed piisavateks kahjulikku mõju avaldava dumpingu vastu tegutsemisel.

3. Uurimine

- (4) Komisjon tegi menetluse algatamise ametlikult teatavaks importijatele ja teadaolevatele asjassepuutuvatele kasutajatele ja nende ühendustele, asjaomase ekspordiriigi esindajatele ja ühenduse teistele tootjatele. Huvitatud pooltele anti võimalus teha oma seisukohad teatavaks kirjalikult ja taotleda asja arutamist algatamisteadetes sätestatud tähtaja jooksul.
- (5) Ühenduse tootjate ühendus, importijate ühendus, kaks kasutajate ühendust, üks kasutaja ja 10 Itaalia importijat, kaupmeest ja kasutajat esindav äriühing tegid oma seisukohad kirjalikult teatavaks. Kõigile asjaosalistele, kes espool nimetatud tähtaja jooksul seda taotlesid ja esitasid konkreetseid põhjused, miks nad tuleks ära kuulata, anti selline võimalus.
- (6) Komisjon otsis ja kontrollis kõiki andmeid, mida ta kahju ja ühenduse huvide seisukohast vajalikuks pidas.

B. UURIMISE JÄRELDUSED

- (7) Vahepealse ülevaatuse algatamine oli ajendatud vajadusest piirata tollimaksu tasumisest hoidumise riski. Selline tollimaksu tasumisest hoidumine võib toimuda erinevatel asjaoludel. Kui eksportijad, kelle suhtes kuuluvad käesoleval hetkel rakendamisele minimaalset impordimaksu kehtestavad meetmed, ekspordivad ühendusse, siis võivad nad arvele kanda minimaalsest impordihinnast suurema hinna ja selle järgnevalt kompenseerida pärast tollideklaratsiooni esitamist importijatega sõlmitud kokkuleppe teel. See võib muuta minimaalse impordimaksu ebaefektiivses, kuna tähendab, et vaatluse all olevat toodet eksporditakse tege-likkuses ikkagi ühendusse minimaalsest impordihinnast madalama hinnaga. Sellest tulenevalt võib see viia pärastiste edasimüügihindadeni ühenduses, mis takistavad meetmetel saavutamast soovitud mõju, st. kõrvaldamast dumpingu kahjulikke mõjusid. Hinnamanipulatsiooniga kaasnevat riski, juhul kui tollimaksud esinevad minimaalse impordihinna kujul, tõstis Euroopa Audiitorite Kohus esile oma 2000 aasta aruandes ⁽⁴⁾ tehtud järeldustes. Selle probleemi lahendamiseks nähti ette minimaalse impordimaksu asendamine väärtuselise tollimaksuga.

⁽¹⁾ EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1972/2002 (EÜT L 305, 7.11.2002, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 127, 9.5.2001, lk 11.

⁽³⁾ EÜT C 140, 13.6.2002, lk 5.

⁽⁴⁾ EÜT 359, 15.12.2001, lk 1, põhjendused 1.31 ja 1.35.

- (8) Kuigi väärtuselist tollimaksu peetakse üldjuhul sobivamaks hinnamanipulatsiooni vältimisel, leiti, et käesoleva juhtumi spetsiifiliste asjaolude tõttu on hinnamanipulatsiooni risk väga madal, kuna impordihinnad olid pikema perioodi jooksul olnud tegelikult minimaalsest impordihinnast kõrgemad. Seetõttu polnud eksportijatel mingit põhjust hindadega manipuleerida sellisel viisil, nagu on välja toodud põhjenduses 7, selleks, et püsida konkurentsivõrre. Seda kinnitasid ka asjahuviliste osapoolte kommentaarid, kes kõik peale ühenduse tootjate ühenduse arvasid, et meetmete vormi ei tuleks muuta.
- (9) Ühenduse tootjate ühenduse arvates oleks hinnamanipulatsiooni riski vältimiseks kõige sobivam koguseline tollimaks. Ühendus leidis samuti, et väärtuseline tollimaks oleks tõhusam kui minimaalne impordimaks. Siiski nenditi, et käesoleva juhtumi puhul esinevatel spetsiifilistel asjaoludel on hinnamanipulatsiooni risk väga madal. Sellest hoolimata võidakse tarvitusele võtta vajalikke meetmeid sel juhul, kui situatsioon karbamiidi turul peaks muutuma ja komisjonile on esitatud tõendid selle kohta, et selline muutus suurendab hinnamanipulatsiooni riski. Vahepeal pöörab komisjon erilist tähelepanu Venemaalt pärineva karbamiidi impordi hindadele ja sellele küsimusele juhitakse samuti tollivõimude tähelepanu.

- (10) Seega on jõutud järeldusele, et tingituna käesoleva juhtumi väga eriliste asjaolude tõttu pole käesoleval hetkel mingit põhjust Venemaalt pärineva karbamiidi impordi puudutavate meetmete vormi muutmiseks ja et osaline vahepealne läbivaatamine peaks lõpetatama, ilma et mingil viisil muudetakse määrusega (EÜ) nr. 901/2001 kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga lõpetatakse Venemaalt pärineva karbamiidi impordi suhtes rakendatavate meetmete osaline vahepealne läbivaatamine, mis algatati vastavalt määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõikele 3, ilma et muudetakse kehtivat dumpinguvastast tollimaksu.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. detsember 2003

Nõukogu nimel
eesistuja
A. MATTEOLI